

88.7; *hōš tōr* bald, gleich II 62.20;

(2) schließlich - [M] IV 22.36

tawra (1) Reihe (an die man kommt)

[M] *hōš tawra līl* jetzt bin ich an der

Reihe IV 18.39; [B] *tōli tawra līl* die

Reihe kam an mich I 53.3; *iməṭ taw-*

ra l-^{Ca} tiḏō die Reihe kam an ihre

(sg. f.) Angehörigen I 83.86; *hatta*

yidruklaḥ tawra bis wir an die Reihe

kamen I 50.6 - cstr. [M] *tōle tawris*

sōhra der Zauberer kam an die Rei-

he IV 1.17; [G] *aṭa tawri waṣṭanūya*

die Reihe kam an den Mittleren II

69.10 - mit suff. 2 sg. m. *aṭa tawrax*

du bist an der Reihe II 76.14 - mit

suff. 1 sg. *imṭay tawray* die Reihe

kam an mich II 26.3; (2) (periodi-

scher) Wechsel [G] *p-tawra* im

Wechsel, abwechselnd II 92.2; (3)

Zeit, Zeitspanne - cstr. [M] *tawril*

Aixwān il-muslimīn^A die Zeit der

Muslimbrüder; (4) Mal [G] *tawra*

ḥrēna II 39.36. u. *tawra tēni* II 39.51

nochmals

taw^{ar}ṭa Rundgang, Runde, Lehrgang,

Kurs, Drehen [M] III 42.29, [G] CANT.

A,91 - [M] *taw^{ar}ṭa riyāḏōyṭa* Olym-

piade MLR 4,2

tēra [B] herum - ^{Ca} *tēra* rundherum I

13.41; *tēr min tōra* nach und nach I

24.29

tīrča [B] *tīrča* Gebiet, Gegend, Hei-

mat, Fleck, (Stadt)viertel; [M] III

16.40, [G] II 40.5 - cstr. [M] *m-tīrčīl*

ba^Clbak aus der Gegend von Baalbek

III 52.4; [B] ^{Ca} *tīrčīl^ə šmōla* in die

Gegend des Nordens I 15.2; [G] *p-tīr-*

či xarmū im Gebiet der Weinberge

II 41.81 - mit suff. 3 sg. m. [B] ^{Ca} *tīrči*

in sein Heimatland I 91.15 - mit suff.

1 pl. [M] *tīrčaḥ* B-M 15, [B] *tīrčaḥ* I

15.5 - pl. *tiryōta* [G] II 47.1 - zpl. [M]

mn-ēna tīryan aus welcher Gegend

PS 46,33

tyōrl^ə blō [ديار البلد] [M] Hölle

(wörtl. Ort der Qual) PS 22,22

tyūra Kreis - [B] *mintar tyūra* er

geht im Kreis herum I 10.5

tōyra (1) Rundung, Wölbung - pl.

tayrō; (2) [G] Tailienstück (d. Braut-

kleids) II 7.4 - mit suff. 3 sg. f. *tōy-*

rah II 7,8

tōy^{ar}ṭa Amt, Behörde - cstr. [M]

tōy^{ar}ṭil nifšō Einwohnermeldeamt III

99.116

tawrōyṭa Patrouille, Polizeistreife [M]

IV 34.36, [B] I 60.132, [G] II 58.74 -

pl. *tawryōta* [B] I 60.46

tōwar in einer Senke gelegen - f sg.

indet. [B] *tawōra* I 32.1

tawwer rund - pl. m. [G] *tawwīrin*

NAK. 3.26,2

tuwwōra Suche [M] IV 9.3

tawwōra [M] kleine Öllampe, wie

man sie vor Heiligenbilder stellt -

pl. *tawwarō*

tuwarīṭa Kreis (von Personen) [M]

B-NT 1 38; *mižčam^Cin hann šappō*

tuwarīṭa die jungen Leute sammeln

sich zu einem Kreis B-NT m 38

tawwarīṭa Scheibe [G] NAK. 3.24,10

itōrča Leitung, Führung - cstr. [M]